



# DET NORSKE VERITAS

## QUALITY MANAGEMENT SYSTEM CERTIFICATE

Certificato No. / Certificate No. **CERT-00858-96-AQ-TRI-SINCERT**

Si attesta che / This certifies that

IL SISTEMA DI GESTIONE PER LA QUALITÀ DI / THE QUALITY MANAGEMENT SYSTEM OF

**ROTFIL S.r.l.**

**Via Praglia, 15 - 10044 Pianezza (TO) - Italy**

È CONFORME AI REQUISITI DELLA NORMA PER I SISTEMI DI GESTIONE PER LA QUALITÀ  
CONFORMS TO THE QUALITY MANAGEMENT SYSTEMS STANDARD

**UNI EN ISO 9001:2000 (ISO 9001:2000)**

Questa certificazione è valida per il seguente campo applicativo:

This certificate is valid for the following products or services:

*(Ulteriori chiarimenti riguardanti lo scopo e l'applicabilità dei requisiti della normativa si possono ottenere consultando l'organizzazione certificata)  
(Further clarifications regarding the scope and the applicability of the requirements of the standard(s) may be obtained by consulting the certified organisation)*

**Progettazione e produzione di riscaldatori a cartuccia e microtubolari a bassa, media e alta potenza. Commercializzazione di riscaldatori elettrici e termoregolatori per impieghi industriali**

**Design and manufacture of low, medium and high power cartridges and microtubular heaters.  
Trade of electric heaters and termoregolatores for industrial applications**

*Luogo e data  
Place and date*

**Agrate Brianza, (MI) 2005-02-11**

*Data Prima Emissione:  
First Issue Date:*

**1996-03-14**

*per l'Organismo di Certificazione  
for the Accredited Unit*

**Det Norske Veritas Italia S.r.l.**

**Lead Auditor: Valerio Dente**

**Settore EA: 19**

**SINCERT**  
ACCREDITAMENTO ORGANISMI DI CERTIFICAZIONE E SPEDIZIONE

ISO9001 Registrazione N. 003A  
ISO9002 Registrazione N. 003C  
PRD Registrazione N. 003B

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA e VAF  
Signatory of EA and VAF Mutual Recognition Agreements

**Leonardo Omodeo Zorini**  
Management Representative

La validità del presente certificato è subordinata a sorveglianza periodica (ogni 6, 9 o 12 mesi) e al riesame completo del sistema con periodicità triennale  
The validity of this certificate is subject to periodical audits (every 6, 9 or 12 months) and the complete re-assessment of the system every three years

Le aziende in possesso di un certificato valido sono presenti nella banca dati sul sito [www.dnv.it](http://www.dnv.it) e sul sito Sincert ([www.sincert.it](http://www.sincert.it)) - All the companies with a valid certificate are online at the following addresses: [www.dnv.it](http://www.dnv.it) and [www.sincert.it](http://www.sincert.it)



DET NORSKE VERITAS

DET NORSKE VERITAS ITALIA  
Centro Direzionale Colleoni - Palazzo Sirio 2  
V.le Colleoni, 9 - 20041 Agrate Brianza (Mi) - Italy  
Tel. 039 68 99 905 - Fax 039.68 99 930 - www.dnv.it

Spett.le  
ROTFIL S.r.l.  
Via Praglia 15  
10044 Pianezza (TO) - Italy

Fax: +39 011 9683 225

c.a. Sig.ra Stefania Ravaglia

1-5QRQ4H/FEB

2009-01-30

RE: Declaration of Validity of Certificate of Conformity N° CERT-00858-96-AQ-TRI-SINCERT

With reference to the Certificate of Conformity, Det Norske Veritas Italia S.r.l.

DECLARES

that the Certificate of Conformity n° CERT-00858-96-AQ-TRI-SINCERT, registered to ROTFIL S.r.l. is valid till 2011-02-20; the validity of the above mentioned Certificate of Conformity depends on the positive outcome of the Periodical Audits (performed every 6, 9 or 12 months) and the complete Reassessment Audit (performed once during each three-years period).

The Validity of the Certificate can be verified by visiting website "[www.dnv.it](http://www.dnv.it)" and/or "[www.sincert.it](http://www.sincert.it)"

Best regards,

Franco Vincenzo FERRARI  
Certification Technical Process Management Responsible

**SINCERT**  
SISTEMI ORGANIZZAZIONE E QUALITÀ

SGQ Registrazione N. 003A  
SGA Registrazione N. 003D  
PRD Registrazione N. 003B  
SCR Registrazione N. 004F  
SSI Registrazione N. 002G  
FSM Registrazione N. 0011

DET NORSKE VERITAS ITALIA S.r.l.

Direzione, Sede Legale e Amministrativa: Centro Direzionale Colleoni - Palazzo Sirio - V.le Colleoni, 9 - 20041 Agrate Brianza (Mi) - Italy  
Tel. 039.68 99 905 (r.a.) Fax 039.68 99 930 - www.dnv.it - Capitale Sociale Euro 1.000.000 i.v. - REA di Monza e Brianza 1088043  
Codice Fiscale e Iscrizione al Registro Imprese di Milano n° 06247370155 - Part. IVA 00820340966 - Società soggetta all'attività di direzione e coordinamento di DET NORSKE VERITAS CLASSIFICATION A.S. con Sede in Veritas v.1, NO - 1322 Høvik, Norway